



联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL

S/11899
8 December 1975
CHINESE
ORIGINAL: FRENCH

一九七五年十二月七日葡萄牙常驻
联合国代表给安全理事会主席的信

我谨代表我国政府通知你，在今天（十二月七日）凌晨印度尼西亚共和国的陆、海、空军部队对葡属帝汶，特别是帝力市，采取攻击行动，军舰以炮火轰击该市，并派军队登陆。

葡萄牙政府以帝汶管理国的资格，已将这个非自治领土非殖民化过程中最值得注意的发展情况通知联合国。

印度尼西亚武装部队的军事干涉构成一项侵略行为，侵害到该领土的和平，阻碍该领土人民行使自决、自由和独立的权利。

在目前情况下，葡萄牙不可能恢复帝汶的和平，也不可能依照联合国宪章和各项决议，以和平与谈判的方法保证达成非殖民化的过程。

在此种情况下，谨要求你紧急召开安全理事会，以便制止印度尼西亚的军事侵略，并建立条件，以便可以依照宪章、第 1514(XV)号决议和联合国其他有关的决议，在联合国主持下，继续推动非殖民化的过程。

同时谨要求准许葡萄牙参加安全理事会讨论这个问题。

随函附上葡萄牙部长会议今天就这个事件发表的公报。

敬请将本函及其附件作为安全理事会的正式文件分发。

葡萄牙常驻联合国代表
若泽·曼努埃尔·加尔旺·特莱特（签名）

附 件

一九七五年十二月七日

葡萄牙部长会议的公报

1. 部长会议注意到十二月七日清晨，印度尼西亚共和国的海陆空军向葡属帝汶领土发动攻击，特别是海军向帝力轰炸和部队在那里登陆。

2. 这种葡萄牙强烈谴责的军事侵略行动突然地改变了非殖民化的进程，这个进程最近虽然经过种种变化，本来应该且能够和平地完成的。

3. 部长会议：

确认葡萄牙非殖民化的基本原则按照宪章和联合国各项决议一向是要保证尊重各民族自己选择的方式来行使它们自决的权利，同时要顾到每一领土本身的情况；

回顾由于八月十一日帝汶民主联盟武装暴动所造成的局势破坏了该领土非殖民化的和平进程，使该领土陷入内战的状态；

又考虑到葡萄牙和印度尼西亚两国外交部长在罗马会谈时对下列各点已达成协议：共同协力促成葡萄牙和帝汶三个政党之间的会谈；葡萄牙谴责任何外来的侵略；印度尼西亚承认葡萄牙作为管理国的主权；

考虑到自从罗马会谈以来，印度尼西亚政府就意向不明，使得东帝汶革命阵线曾表示完全同意的将于达尔文举行的会谈无从实现，且印尼这种态度变成对亲印尼各政党的切实军事援助；

考虑到今日发生的侵略行动的严重性质；

部长会议决定：

(a) 与印度尼西亚断绝外交关系；

(b) 支持国家非殖民化委员会的决定，即建议葡萄牙请求联合国、特别是请求安全理事会立刻制止印度尼西亚在帝汶领土内的军事干涉，以和平与谈判方式来解决冲突，并在联合国主持下达成非殖民化的过程。

(c) 要求联合国出面交涉立刻释放被拘禁的二十三名葡萄牙士兵。
